National Visitor Use Survey
Individual Interview Form

OMB approval: OMB 0596-0110
Rev. 8

ADMINISTRATION INFORMATION (complete prior to starting interview)

Region | Forest | Site Number | Date Month – Day – Year (2013 / 2014 / 2015 / 2016) | Time Interview started (military): : | Hand-Tally count at start of interview | Vehicle Axle Count

Interviewer say: El Servicio Forestal está llevando a cabo entrevistas a los visitantes del Bosque Nacional _____. La información recopilada nos ayudará a servirles mejor a nuestros visitantes al conocer las actividades que realizan, cuánto tiempo pasan en el bosque y cuán satisfechos están con las facilidades y el servicio que se les provee. Su participación es voluntaria y toda la información es confidencial.

SECTION 1: SCREENING QUESTIONS

1 ¿Estaría dispuesto a tomar unos minutos para participar en esta entrevista?

- ○ Sí (persona accede a la entrevista)
- ○ No (persona no accede a la entrevista)

¿Cuál es su código postal? ____ ○ No sé

OR

If visitor is from another country select:

- ○ Canadá
- ○ México
- ○ S & C América
- ○ Asia
- ○ Europa
- ○ Otro

2 Necesito seleccionar sólo uno de ustedes para completar esta entrevista. ¿Quién es mayor de 16 años y ha tenido el cumpleaños más reciente?
(Direct ALL questions to only this person.)

Day Use, Overnight, & Wilderness ONLY

3 ¿Cuál es el propósito primordial de su visita a *(diga el nombre del sitio)*? *(Marca sólo una)*

- ○ Trabajo o de camino al trabajo
- ○ Sólo me detuve a usar el baño
- ○ Sólo estoy de paso, voy a otro lugar
- ○ Alguna otra razón

→ *"Gracias. Esa es toda la información que necesitaré hoy." **(End Interview)***

- ○ Recreación *(GO TO Q4)*

4 ¿Cuándo piensa irse de *(diga el nombre del sitio)* por última vez durante esta visita? *(Marca sólo una)*

- ○ No me iré hoy *(End Interview)*
- ○ No sé *(End Interview)*
- ○ Me voy ahora *(GO TO Q5)*
- ○ Me iré más tarde hoy *(Record time they plan to leave today then GO TO Q5)*

Time (military) : ____

5 ¿Cuándo llegó por primera vez a *(diga el nombre del sitio)* para esta visita? *(record date/time)*

Date Month – Day – Year (2013 / 2014 / 2015 / 2016) | Time (military) : ____

Note: There is no Q6 for this side of the form.

GO TO NEXT PAGE Q7

GFA ONLY

3a ¿Cuál es el propósito primordial de su visita al BN *(Diga el nombre)*?

- ○ Trabajo o de camino al trabajo
- ○ Sólo me detuve a usar el baño
- ○ Sólo estoy de paso, voy a otro lugar
- ○ Alguna otra razón

→ *(GO TO Q3b)*

- ○ Recreación *(GO TO Q4)*

3b ¿Cuál es la razón principal para escoger esta ruta? *(do not read list or prompt visitor)*

- ○ Para contemplar el paisaje
- ○ Alguna otra razón

→ *"Gracias. Esa es toda la información que necesitaré hoy." **(End Interview)***

4 Hoy nos interesa entrevistar gente que se han recreado en las áreas sin desarrollar del BN. Esto incluye el caminar las veredas (excepto en áreas silvestres designadas), el explorar los caminos del bosque, pescando, o el acampar en áreas rústicas. ¿Se ha recreado en áreas no desarrolladas de este bosque en algún momento durante su visita? *(Marca sólo una)*

- ○ Si, me recreé en el AGB *(GO TO Q5)*
- ○ No, no me recreé en el AGB →

*"Gracias. Esa es toda la información que necesitaré hoy." **(End Interview)***

5 ¿Está usted saliendo de las áreas no desarrolladas del BN por última vez durante la visita? *(Marca sólo una)*

- ○ No me voy hoy *(End Interview)*
- ○ No sé *(End Interview)*
- ○ Me voy ahora *(GO TO Q6)*
- ○ Me voy más tarde hoy *(GO TO Q6)*

6 En total, durante esta visita, ¿cuánto tiempo habrá pasado en las áreas no desarrolladas del BN? *(record hours/minutes if 24 hours or less; record to nearest day if over 24 hours)*

If 24 hours or less: Hours ____ – Minutes ____

OR

If over 24 hours: Days ____

GO TO NEXT PAGE Q7

GPO U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE:2010–357-010/60007 260730-3

PLEASE DO NOT WRITE IN THIS AREA

328878

SECTION 2: NATIONAL FOREST VISIT

7 **¿Pasó la noche en el BN *(Diga el nombre)*?**

- ○ No
- ○ Sí - ¿Cuántas noches en total piensa pasar en el BN? *(write in # of nights & this answer must match total time spent on Forest (Q9-Q8))* ➡ ____

8 **¿Cuándo llegó a este BN para esta visita de recreación?**

Date — Month ___ – Day ___ – Year ○ 2013 ○ 2014 ○ 2015 ○ 2016

Time (military) ___ : ___

○ Same as site arrival time (not applicable to GFA)

9 **¿Cuándo piensa terminar su visita a este Bosque Nacional?**

Date — Month ___ – Day ___ – Year ○ 2013 ○ 2014 ○ 2015 ○ 2016

Time (military) ___ : ___

○ Same as interview time

Ahora quisiera hacerle unas preguntas sobre dónde irá durante esta visita a este BN. Cuando responde, por favor incluya el uso de ésta y otras áreas de este BN. Incluya sitios ya utilizados así como lugares que piensa usar antes de finalizar esta visita al bosque.

10 **En esta visita a este BN, ¿visitó o piensa visitar alguna otra área de recreación que no sea ésta?**

- ○ No *(GO TO Q11)*
- ○ Sí *(GO TO Q10a)*
- ○ No sé *(GO TO Q10a)*

10a *[Encuestador(a) diga el nombre(s) del Área(s) Silvestre(s)]* **son Área Silvestres designadas por el Congreso de los Estados Unidos. ¿Entró o piensa entrar a un Área Silvestre en algún momento durante esta visita al BN?**

○ No ○ Sí

10b **Ahora piense en los caminos, veredas, ríos, lagos y otras áreas no desarrolladas de este BN. ¿Entró o piensa entrar en estos tipos de áreas durante esta visita al BN?**

○ No ○ Sí

10c **Las facilidades de alojamiento incluyen zonas para acampar, cabañas, hoteles y posadas. ¿Cuántas diferentes facilidades de alojamiento ha utilizado o piensa utilizar durante esta visita al BN?** *(fill in # of different ones)*

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

10d **Los sitios desarrollados para uso diurno en este BN incluyen sitios para comer, centros de visitantes, sitios de interpretación, áreas desarrolladas para la natación y áreas desarrollados para esquiar. ¿Cuántos lugares diferentes de los desarrollados para uso diurno ha utilizado o piensa utilizar durante esta visita al BN?** *(fill in # of different ones)*

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Hand visitor flash card for Q11 & 12. Read them the activities for Q11 as they follow along. Choose all that apply. For Q12, have them pick only one primary activity from Q11.

11 **¿En cuál de las siguientes actividades ha participado o piensa participar durante esta visita al BN?**

12 **¿Cuál de ellas es su actividad primaria en esta visita de recreación en el BN?**

Question 11 answers *(can choose more than one)*	Question 12 answer *(choose only one)*
OBSERVAR & APRENDER DE LA NATURALEZA Y LA CULTURA	
11 Pesca – todo tipo	12
11 Cazar – todo tipo	12
11 Observar o fotografiar la vida Silvestre, aves, peces, etc.	12
11 Observar o fotografiar aspectors naturales tales como el paisaje, las flores, etc.	12
11 Visitar sitios históricos y prehistóricos	12
11 Estudio de la naturaleza	12
11 Visitar un centro de naturaleza o un centro de visitantes	12
ACTIVIDADES NO-MOTORIZADAS	
11 Caminatas o paseos	12
11 Montar a caballo	12
11 Correr en bicicleta, incluso ciclismo de montaña	12
11 Viaje no-motorizado por agua (canoa, navegar en velero, en balsas, etc.)	12
11 Esquíar con reloj o surf sobre nieve	12
11 Esquiar a campo o caminar con raqueta de nieve	12
11 Otras actividades no-motorizadas (natación, juegos y deportes)	12
ACTIVIDADES MOTORIZADAS	
11 Manejar por placer en los caminos (pavimentados, en gravilla o de tierra)	12
11 Recorrer veredas en vehículo de motor (no nevadas)	12
11 Recorrer áreas designadas para vehículos todo terreno (no nevadas)	12
11 Correr en moto para la nieve	12
11 Paseos motorizados sobre el agua (botes, tablas de esquiar, etc.)	12
11 Otras actividades motorizadas (eventos de enduro, juegos, botes de motor que flotan sobre el agua a altas velocidades, etc.)	12
ACAMPAR U OTRAS ACTIVIDADES DE PERNOCTAR	
11 Acampar en sitios desarrollados (sitios para familias o grupos)	12
11 Acampar primitivo (motorizado)	12
11 Campismo de mochila, acampar en áreas sin caminos	12
11 Estación turística, cabañas u otros hospedajes en terrenos manejados por el Servicio Forestal (privados o del Servicio Forestal)	12
OTRAS ACTIVIDADES	
11 Recoger hongos, pequeñas frutas, leña u otros productos naturales	12
11 Relajamiento, escapar del calor, del ruido, etc.	12
11 Usar merenderos y tener reuniones en sitios desarrollados (familia o grupo)	12
11 OTRO (Especifica) _____	12

13 **¿Cuántas veces, contando ésta, ha venido a este BN para recrearse en los últimos 12 meses?** *(record # of times)*

0 0 0 / 1 1 1 / 2 2 2 / 3 3 3 / 4 4 / 5 5 / 6 6 / 7 7 / 8 8 / 9 9

14 **¿Cuántas de esas visitas eran para participar en la actividad principal antes identificada?** *(record # of times for primary activity)*

0 0 0 / 1 1 1 / 2 2 2 / 3 3 3 / 4 4 / 5 5 / 6 6 / 7 7 / 8 8 / 9 9

15 **¿Como cuántas horas pasó realizando su actividad principal durante esta visita?** *(record # of hours)*

0 0 0 / 1 1 1 / 2 2 2 / 3 3 3 / 4 4 4 / 5 5 5 / 6 6 6 / 7 7 7 / 8 8 8 / 9 9 9

(Hand visitor flash card for Q16. Have them read you the number of their answer, record only one choice)

16 **En términos generales, ¿cuán satisfecho o insatisfecho está con esta visita al BN *(diga el nombre)*, utilizando una escala del 1 al 5 donde 1 significa muy insatisfecho y 5 significa muy satisfecho?**

- ○ (1) muy insatisfecho
- ○ (2) algo insatisfecho
- ○ (3) ni insatisfecho ni satisfecho
- ○ (4) algo satisfecho
- ○ (5) muy satisfecho

SECTION 3: THIS TRIP AWAY FROM HOME

17 **¿Qué distancia viajó desde su casa hasta llegar aquí?** *(record road miles)*

18 **¿Cuál de las siguientes alternativas mejor describe el propósito de su viaje?** *(read list and have visitor choose only one)*

- ○ Mayormente para la recreación – este BN era mi destino principal
- ○ Mayormente para la recreación – mi destino principal no era este BN
- ○ Mayormente para negocios, familia u otra razón, este BN fue un viaje secundario
- ○ Alguna otra razón

19 **¿Dormirá fuera de su casa durante este viaje?**

- ○ Sí
- ○ No- *(GO TO Q23)*

20 **¿Cuántas noches pasará fuera de casa?** *(record # nights then GO TO Q21)*

21 **De estas noches, ¿cuántas pasará a 50 millas o menos de aquí?** *(record # nights)*

- ○ *Ninguna- (GO TO Q23)*

Interviewer: Hand visitor flash card for Q22 and read them the answer choices.

22 **¿Qué tipo de alojamiento está utilizando a un radio de 50 millas de aquí?** *(choose all that apply)*

ON this NF

- ○ Áreas para acampar del BN **EN** el BN
- ○ Acampar en áreas sin desarrollar **EN** este bosque nacional
- ○ Cabañas, posadas, hoteles o chozas, etc. **EN** este BN

OFF this NF

- ○ Otras áreas de acampar públicas (Servicio de Parques, Parques Estatales, Condados, etc.)
- ○ Áreas de acampar privadas **FUERA** de este BN
- ○ Casa alquilada, condo, cabaña, posada, hotel, etc. **FUERA** de este BN
- ○ Casa privada de algún amigo o pariente
- ○ Una casa, cabaña o condominio de mi propiedad
- ○ Otro

SECTION 4: DEMOGRAPHICS

El conjunto de preguntas que sigue nos ayudará a entenderlo mejor y comparar sus respuestas a las de otras personas. Todas sus respuestas son estrictamente confidenciales y no se utilizarán para otros propósitos salvo los de crear una categoría general de visitantes.

23 **¿Cuántas personas, (inclúyase usted) llegaron aquí en el mismo vehículo?**

24 **De esas personas, ¿cuántas tienen menos de 16 años?**

Interviewer: Hand visitor flash cards for Q25, 26, and 27 separately. Have them call out number for their answers.

25 **Ahora me gustaría recoger información sobre las edades y género de todos los que componen su grupo.** *(record everyone in group- if more than 4 people do 1st four with most recent birthday)*

	Person Interviewed	Person 2	Person 3	Person 4
Gender:				
	○ Male ○ Female	○ Male ○ Female	○ Male ○ Female	○ Male ○ Female
Age:				
	○ (1) under 16	○ (1) under 16	○ (1) under 16	○ (1) under 16
	○ (2) 16–19	○ (2) 16–19	○ (2) 16–19	○ (2) 16–19
	○ (3) 20–29	○ (3) 20–29	○ (3) 20–29	○ (3) 20–29
	○ (4) 30–39	○ (4) 30–39	○ (4) 30–39	○ (4) 30–39
	○ (5) 40–49	○ (5) 40–49	○ (5) 40–49	○ (5) 40–49
	○ (6) 50–59	○ (6) 50–59	○ (6) 50–59	○ (6) 50–59
	○ (7) 60–69	○ (7) 60–69	○ (7) 60–69	○ (7) 60–69
	○ (8) 70+	○ (8) 70+	○ (8) 70+	○ (8) 70+

Interviewer: Direct remaining questions back to person selected for interview.

26 **¿Es Usted?** *(seleccione una)*

- ○ (1) Hispano o Latino(a)
- ○ (2) Ni Hispano ni Latino(a)
- ○ Refused

27 **¿Con cual grupo(s) racial se edidentifica usted mas?** *(seleccione una o mas, por favor)*

- ○ (1) Indio Americano/Nativo de Alaska
- ○ (2) Asiática
- ○ (3) Negro/Africano Americano
- ○ (4) Hawaiano nativo u otro isleño del Pacífico
- ○ (5) Blanca
- ○ Refused

SECTION 5: FOR PROXY SITES

Code = RE1, RE2:

1 **¿Cuántas noches pasó su grupo en este sitio o área durante esta visita?**

2 **¿Cuántas personas (inclúyase usted) había en su grupo?**

Code = RE4, DUR4, DUR5:

1 **¿Cuántas noches pasó aquí durante esta visita a este sitio?**

2 **¿Cuántas personas (inclúyase usted) estuvieron en el cuarto/sitio que utilizó?**

Code = FR1, ST1:

1 **¿Qué clase de boleto/ pase utilizó hoy?**

- ○ NO USÉ UNO *(SKIP Q2)*
- ○ DE UN DÍA/PARTE DEL DÍA *(SKIP Q2)*
- ○ DE VARIOS DÍAS *(puntos, temporada, multi-día, etc.)* *(GO TO Q2)*

2 **¿Cuántos días en total piensa utilizar ESTE boleto/pase ESTA temporada?**

Code = MA2, FR2, FR5, FE4, SUP4:

1 **¿Cuántos sobres de pago/permiso/ boletos se usaron para esta visita a este sitio?**

2 **¿Cuántas personas (inclúyase usted) estuvieron incluídas en los sobres de pago/ permisos/ boletos que usó?**

Economics Questions

Esta última serie de preguntas se refieren a lo que usted pudo haber hecho en lugar de haber venido a este bosque y sobre sus gastos e ingresos. Reconozco que éstas son preguntas sensitivas pero realmente agradecería sus respuestas. Las repruestas son estrictamente confidencial y la necesitamos para ayudarnos a determinar cómo la recreación en este bosque contribuye a la economía local. Nos ayuda a planificar mejor para el futuro.

28a **Si por alguna razón usted no hubiera podido venir a este BN para esta visita ....**

(read each item on list then have visitor choose only one)

- ○ ¿Hubiera ido a algún otro lugar para realizar la misma actividad? *(GO TO Q28b)*
- ○ ¿Hubiera ido a algún otro lugar para realizar otra actividad? *(GO TO Q28b)*
- ○ ¿Hubiera regresado otro día? *(GO TO Q29)*
- ○ ¿Se hubiera quedado en casa? *(GO TO Q29)*
- ○ ¿Hubiera ido a trabajar a mi trabajo acostumbrado *(GO TO Q29b)*
- ○ Ninguna de las anteriores.

28b **¿Cuán lejos está su casa del lugar que hubiera visitado de no haber venido aquí?** *(record # road miles)*

○ No sé

0 0 0 0
1 1 1 1
2 2 2 2
3 3 3 3
4 4 4 4
5 5 5 5
6 6 6 6
7 7 7 7
8 8 8 8
9 9 9 9

29 **TRIP EXPENDITURE:** *Interview: Hand visitor economics flash card and record each category.*

Say to visitor: Para las siguientes categorías, por favor calcule cuánto usted (y otros miembros de su grupo) gastarán durante todo su viaje dentro de las 50 millas de este lugar. Por favor redondee al dólar.

○ No sé
○ Rehusó contestar

(1) Motel, posada, cabaña, parador, etc. $ .00

(2) Acampar $ .00

(3) Restaurantes y barras $ .00

(4) Comestibles $ .00

(5) Gasolina y petróleo $ .00

(6) Transportación local (autobuses, etc.) $ .00

(7) Entrada, estacionamiento o tarifas de uso recreativo $ .00

(8) Recreación y entretenimiento (incluya tarifa de guías y alquiler de equipo) $ .00

(9) Compra de equipo deportivo $ .00

(10) Souvenirs/ropa y otras misc. $ .00

30 **En total ¿cuánto gastaron usted y las otras personas en este vehículo durante este viaje desde el momento en que salió de su casa hasta su regreso?**

$ .00

○ No sé
○ Rehusó contestar

Interviewer: Hand visitor flash card for Q31. After you read them the question have them tell you the number that represents their income.

31 **La información sobre ingresos es importante porque personas con ingresos diferentes visitan el bosque por razones diferentes. ¿Cuál es el ingreso anual de su familia?**

- ○ (1) menos de $25,000
- ○ (2) 25,000-49,999
- ○ (3) 50,000-74,999
- ○ (4) 75,000-99,999
- ○ (5) 100,000-149,999
- ○ (6) más de 150,000
- ○ No sé
- ○ Rehusó contestar

32 **Use of special areas or facilities**

Interviewer: Hand visitor the flash for Q32 and have them read you the item numbers that apply.

Debido a nuestro interés por entender el uso de los vehículos a todo terreno y para proveer mejores facilidades, nos gustaría saber si durante su visita al bosque nacional, utilizó alguno de lo siguientes lugares. Favor de seleccionar todos los que apliquen.

- ○ (1) Caminos motorizados de carril sencillo
- ○ (2) Caminos motorizados de dos carriles
- ○ (3) Áreas designadas para vehículos de todo terreno
- ○ (4) Carreteras para vehículos con eje alto espacio libre
- ○ (5) Desvious escénicos
- ○ (6) Centro de visitantes o museo
- ○ (7) Sitio interpretativos
- ○ (8) Oficina o estación de información del Servicio Forestal
- ○ (9) Área para la natación
- ○ (10) Sitio desarrollado para la pesca o muelle
- ○ (11) NINGUNO DE LOS ANTERIORES

PLEASE DO NOT WRITE IN THIS AREA

328878